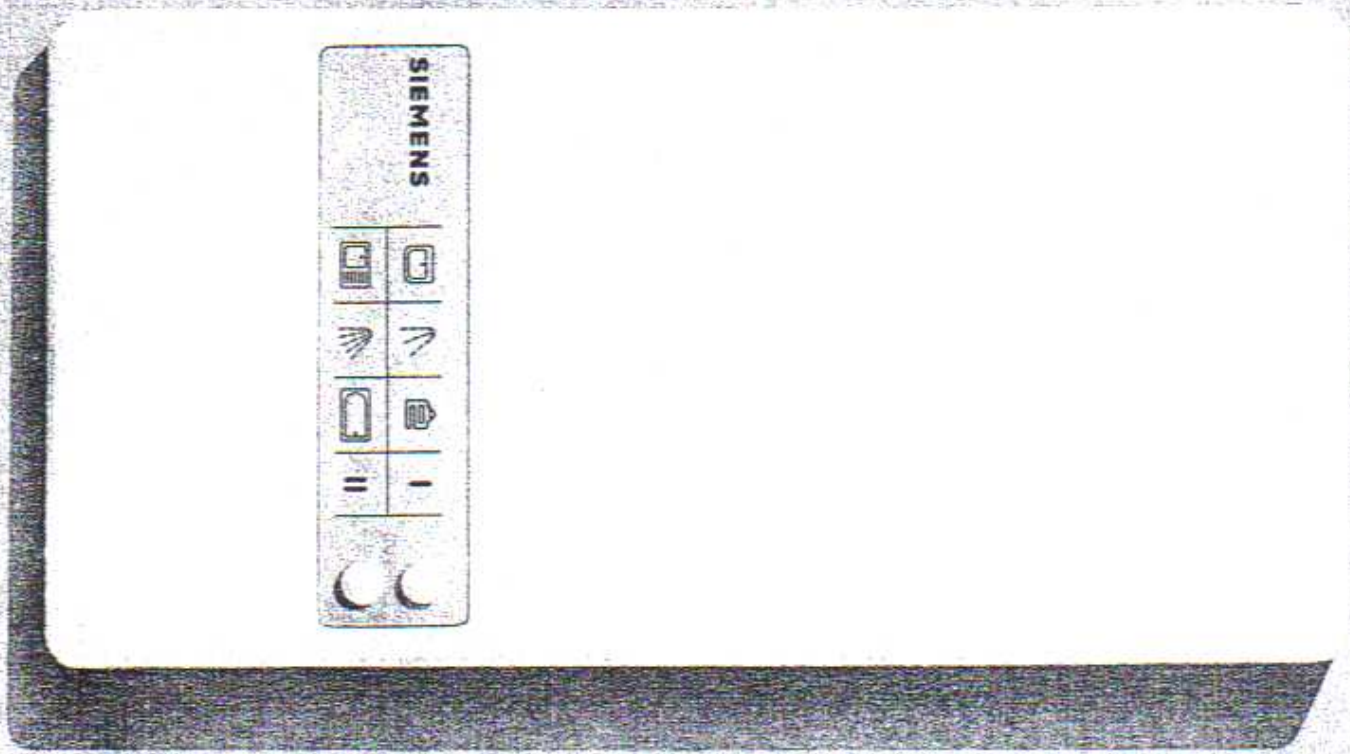


SIEMENS

Οδηγίες Χρήσεως
Ταχυθερμοσίφωνων
DH 1800
DH 2100



ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ

Λειτουργία

Ο ταχυθερμοσίφωνας ζεσταίνει το νερό την ώρα που περνάει μέσα από την συσκευή. Όταν ανοίγει η βρύση του ζεστού νερού, μπαίνει η συσκευή αυτόματα σε λειτουργία και όταν κλείνει η βρύση, παύει να λειτουργεί. Η θερμοκρασία που ζεσταίνεται το νερό ορίζεται από την ισχύ της συσκευής και από την πίεση του νερού.

Αν η πίεση του νερού στο δίκτυο είναι πολύ μεγάλη, υπήρχει στη συσκευή ένας περιοριστής που αυτόματα την μειώνει. Για να προσαρμόζεται η συσκευή κάθε φορά στις ανάγκες της ποσότητας ζεστού νερού, υπήρχει ένας επιλογέας ισχύος (L). Στην θέση I (οικονομική) εργάζεται η συσκευή με τα 2/3 της ισχύος.

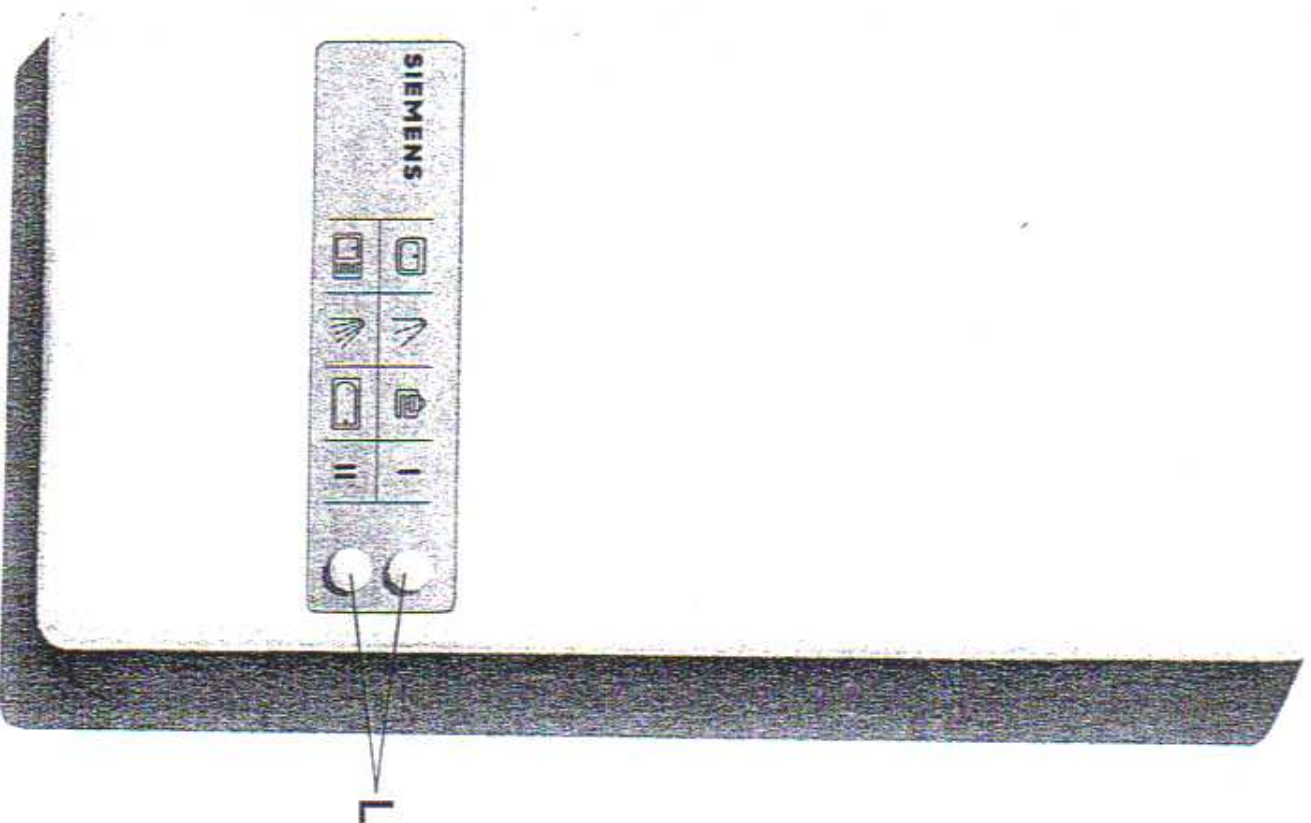
Στην θέση II εργάζεται με πλήρη ισχύ. (Αυτό ισχύει όταν η βρύση είναι τελείως ανοιχτή. Αν είναι λίγο ανοιγμένη, μπαίνει σε λειτουργία μόνο η μισή ισχύς από την δεδομένη).

L επιλογέας ισχύος

Χειρισμός

Αν θέλετε να κάνετε οικονομία, σας συνιστούμε για την καθημερινή χρήση να επιλέξετε την οικονομική θέση I στον επιλογέα ισχύος. Μόνο αν θέλετε να γεμίζετε την μπανιέρα ή αν έχετε κάποια θερμοστατική μηχανή, τότε χρησιμοποιείτε την θέση II.

Για να πάρετε ζεστό νερό ανοίξτε τη βρύση του ζεστού τελείως. Αν το νερό είναι πολύ ζεστό, ανακατέψτε το και με κρύο. Αν δεν είναι αρκετά ζεστό, ανοίξτε τη βρύση πιο πολύ. Προσέξτε τις υποδείξεις του κατασκευαστή της μηχανής.



Προσοχή.

Η μπαταρία και το σωληνάκι του ζεστού ζεσταίνονται πολύ!

Παρακαλούμε συμπληρώστε εδώ τους αριθμούς αυτούς για να τους έχετε πρόχειρους.

Κατανάλωση ενέργειας

Πολύ πιο καλά εκμεταλλεύεστε την ηλεκτρική ενέργεια, αν στο τέλος κάθε χρήσεως σού νερού, κλείνετε την βρύση του ζεστού αιγά - αιγά, μέχρι να κρυώσει το νερό. Και μετά την κλείνετε τελείως. Με αυτόν τον τρόπο αποφεύγετε την επόμενη φορά που θα πάρετε ζεστό νερό, τα πρώτα λεπτά να το πάρετε πιο καυτό απ' ό,τι το θέλετε.

Για να έχετε ομοιόμορφη θερμοκρασία του νερού, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια θερμοστατική μπαταρία κατάλληλη για τον ταχυθερμοσίφωνα αυτόν με την υδραυλική ρύθμιση.

1 τύπος συσκευής

2 αριθμός κατασκευής

Συντήρηση
Εξωτερικά η συσκευή καθαρίζεται μόνο με βρεγμένο πανί. Μην χρησιμοποιείτε δυνατά απορρυπαντικά.

Αφαλάτωση

Σε ορισμένα μέρη το νερό έχει την τάση να αφήνει άλατα. Αν έχουν καθήσει άλατα στη συσκευή, αυτό φαινοεται, γιατί ενώ έχετε ανοίξει τελείως τη βρύση του ζεστού, οι αντιστάσεις της συσκευής δεν μπαίνουν σε λειτουργία. Τότε πρέπει να γίνει αφαλάτωση: Πριν απ' αυτό πρέπει η συσκευή να αποσυνδεθεί και να ξεμονταριστεί. Τα συνεργεία μας με σύγχρονα μηχανήματα, είναι σε θέση να σας προσφέρουν αυτή την υπηρεσία.

Συνεργείο

Ρωτήστε το πλησιέστερο συνεργείο, ή συμβεβλημένο συνεργείο της Siemens. Αν θα καλέσετε το συνεργείο μας, παρακαλούμε να δώσετε από το τηλέφωνο τον τύπο της συσκευής (1) και τον αριθμό κατασκευής της (2). Θα τα βρείτε στο κάτω μέρος του ταχυθερμοσίφωνα (βλέπε εικόνα).

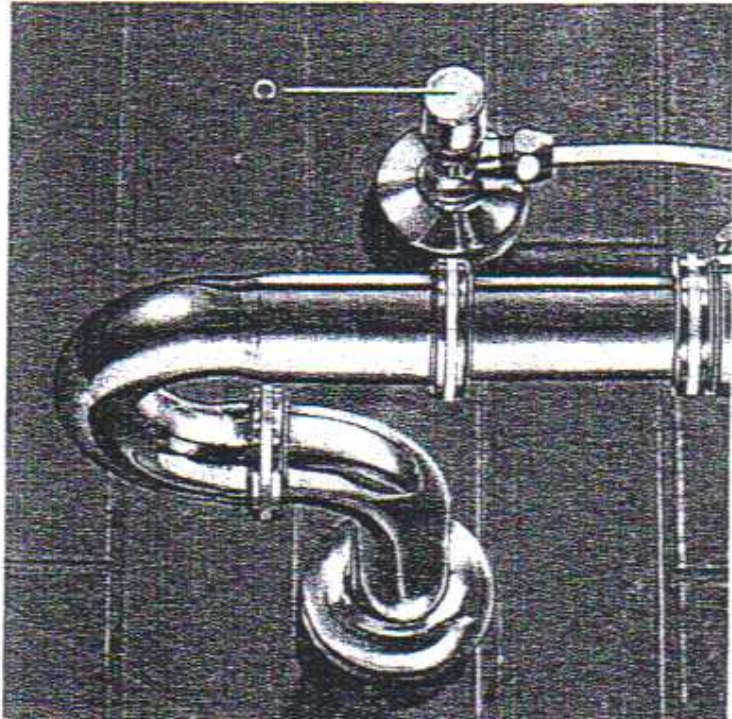
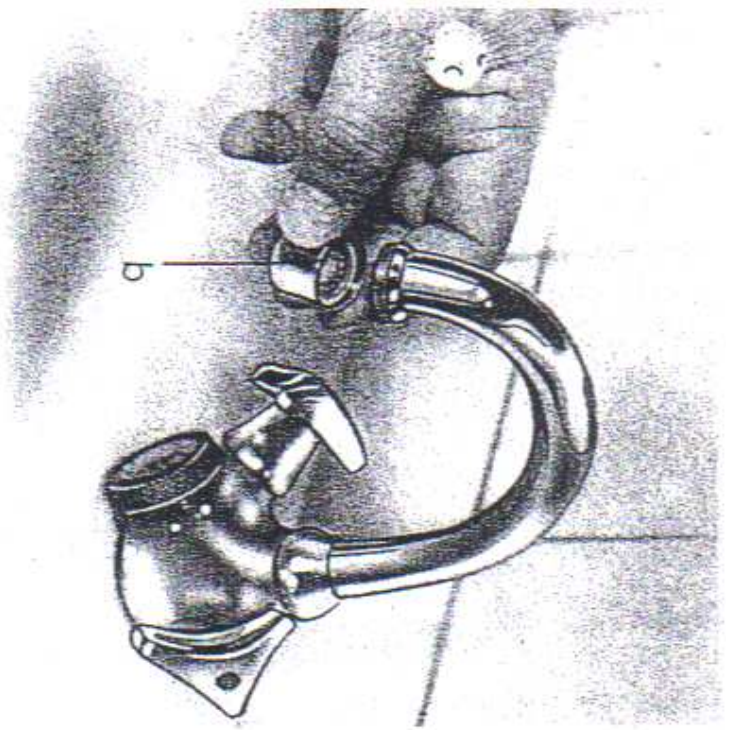
1 τύπος συσκευής

2 αριθμός κατασκευής

4

Typ 0000 0000

1 2



Αποκαταστήστε μόνοι σας τις μικροαωμαλίες

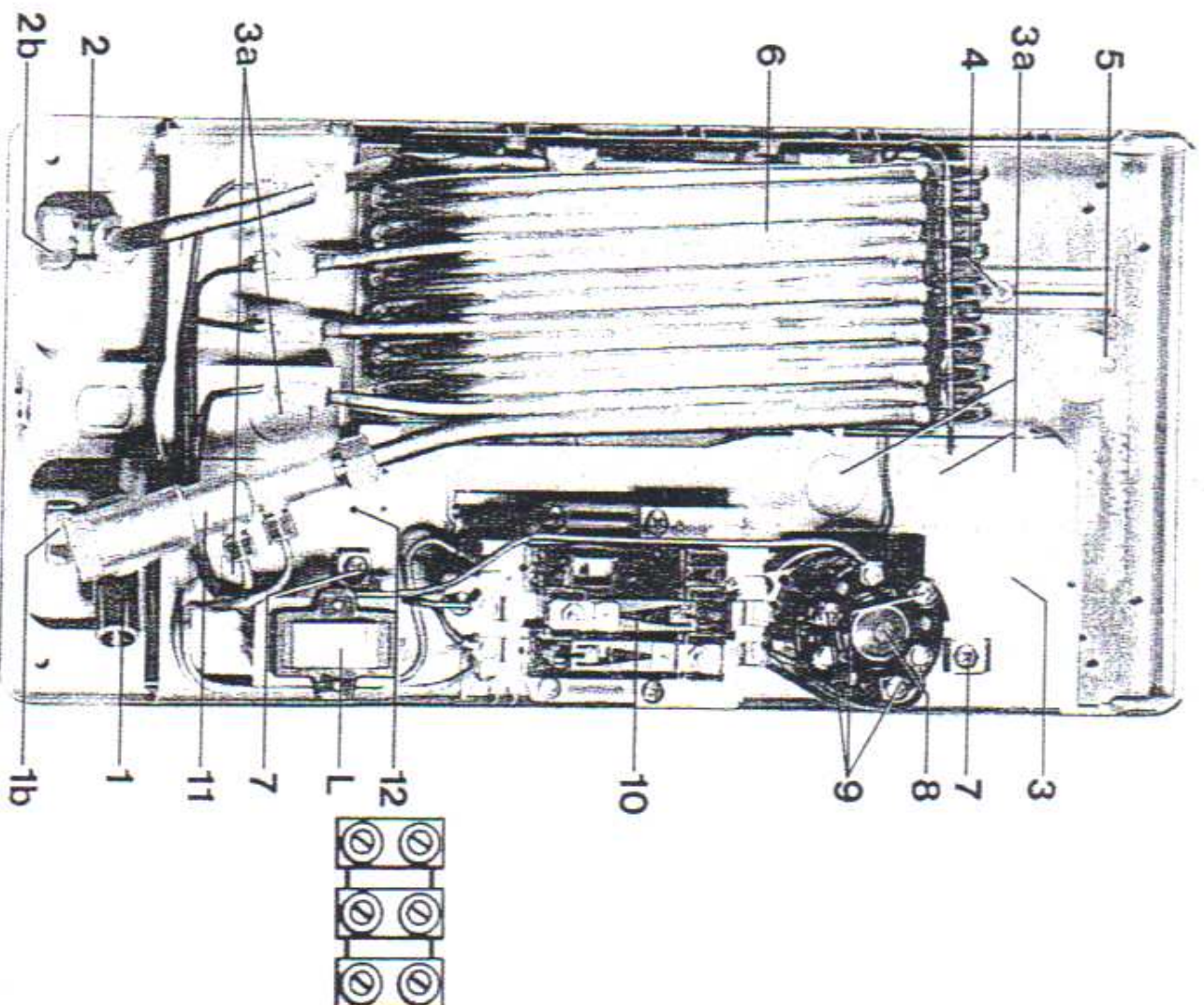
Αν δημιουργηθεί κάποια ανωμαλία στην λειτουργία της συσκευής, αυτό μπορεί να οφείλεται συχνά σε μια λεπτομέρεια. Πριν καλέσετε το συνεργείο μας, παρακαλούμε να ελέγξετε αν μπορείτε με όσα θα διαβάσετε εδώ, να αποκαταστήτε μόνοι σας την ανωμαλία.

- Δεν ζεσταίνεται καθόλου, ή δεν ζεσταίνεται αρκετά το νερό.
 - Ελέγξτε τις ασφάλειες.
 - Ελέγξτε μήπως έπνεσε η πίεση στο δίκτυο του νερού.
 - Το φίλτρο της βρύσης ή του τηλεφώνου της μπανιέρας είναι βουλωμένο από άλατα, χλώμα ή βρωμιές. Ξεβιδώστε το και καθαρίστε το καλά. Αν η μπαταρία είναι θερμостатική, καθαρίστε το φίλτρο της.
 - Η ρυθμιστική βάνα (C) κάτω από το νεροχύτη σας είναι βουλωμένη. Ανοίξτε τη βρύση του ζεστού τελείως, και ανοιγοκλείστε πολλές φορές την βάνα (C) ώπου να καθαρίσει. Μετά καθαρίστε πάλι το φίλτρο (B) και ξαναρυθμίστε τη ροή του νερού.
 - Η συσκευή μετά από κάμψη ώρα διακόπτει από μόνη της να θερμάνει (θέφτει η θερμοκρασία του νερού).
 - Πρέπει να αλλάξετε την φλάντζα της μπαταρίας με μια πιο σκληρή που να μην σπυμιέζεται.
- Αν παρόλα αυτά δεν λειτουργεί σωστά η συσκευή σας, ειδοποιήστε το συνεργείο μας.

ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΕΧΝΙΚΟ

Περιγραφή συσκευής:

- 1 Είσοδος κρύου νερού με βίδα φραγμού και φίλτρο.
 - 1b Σύνδεση κρύου νερού για την μπαρναία που τοποθετείται από κάτω.
 - 2 Έξοδος ζεστού νερού.
 - 2b Σύνδεση ζεστού νερού για την μπαρναία που τοποθετείται από κάτω.
 - 3 Υποδοχή για καλώδια. Μήκος καλωδίου: τουλάχιστον 250 χιλιοστά.
 - 3a Άλλη υποδοχή καλωδίων
 - 4 στήριγμα αντιστάσεων θερμάνωσης.
 - 5 Βίδα στηρίξεως
 - 6 Αντιστάσεις θερμάνωσης
 - 7 Σύνδεση γείωσης
 - 8 Θερμοστάτης ασφαλείας
 - 9 Συνδέσεις των αγωγών του δικτύου
 - 10 Διακόπτης διαφοράς πίεσως
 - 11 Πέρασμα Venturi
 - 12 Γωνία συνδέσεως με περιοριστή ροής νερού.
- L Ειδικός ισχύος



ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΕΧΝΙΚΟ

Γενικές υποδείξεις για την τοποθέτηση της συσκευής

Το ταχυθερμώσιμω πρέπει να τοποθετείται σε μέρος που δεν παγώνει τον χειμώνα.

Για γίνει ακόμα πιο οικονομική η χρήση του κλιμά είναι να τοποθετείται κοντά στη βρύση που χρησιμοποιείται πιο πολύ. Η τοποθέτηση και η πρώτη θέση σε λειτουργία πρέπει να γίνουν από ειδικευμένον τεχνικό και σύμφωνα με τις οδηγίες μας. Οπωσδήποτε πρέπει πρώτα να γίνει η υδραυλική σύνδεση και μετά η ηλεκτρική.

Προσοχή! Μετά την εγκατάσταση, δεν επιτρέπεται να είναι εκτεθειμένα τα ηλεκτροφόρα καλώδια στο πίσω μέρος της συσκευής. Εκτός αν τις γενικές προδιαγραφές θα πρέπει να ληφθούν υπ όψιν και οι τοπικές προδιαγραφές της ΕΥΔΑΠ και της ΔΕΗ.

Η συσκευή επιτρέπεται να συνδεθεί μόνο σε έναν αγωγό κρύου νερού.

Δεν επιτρέπεται να συνδεθεί βαλβίδα αντεπιστροφής στον αγωγό του κρύου νερού.

Πλαστικοί σωλήνες νερού δεν επιτρέπονται ούτε στον αγωγό κρύου ούτε στον ζεστό.

Ονομαστική ισχύς (kW)	18	21
-----------------------	----	----

Ισχύς θερμάνσεως (kW)		
-----------------------	--	--

Οικονομική θέση I		
-------------------	--	--

	1. βαθμίδα	6	7
--	------------	---	---

	2. βαθμίδα	12	14
--	------------	----	----

Πλήρης ισχύς II			
-----------------	--	--	--

	1. βαθμίδα	9	10,5
--	------------	---	------

	2. βαθμίδα	18	21
--	------------	----	----

Σημείο λειτουργίας	(Αίτρα ανά λεπτό)		
--------------------	-------------------	--	--

1. βαθμίδα	4,0	4,5	
------------	-----	-----	--

2. βαθμίδα	5,0	5,8	
------------	-----	-----	--

Ανάμεικτο νερό	(Αίτρα ανά λεπτό)		
----------------	-------------------	--	--

στος περίπου 37°C	10,2	11,9	
-------------------	------	------	--

στος περίπου 50°C	6,7	7,8	
-------------------	-----	-----	--

(αν υποθέσουμε ότι το κρύο νερό έχει μία θερμοκρασία 12°C).

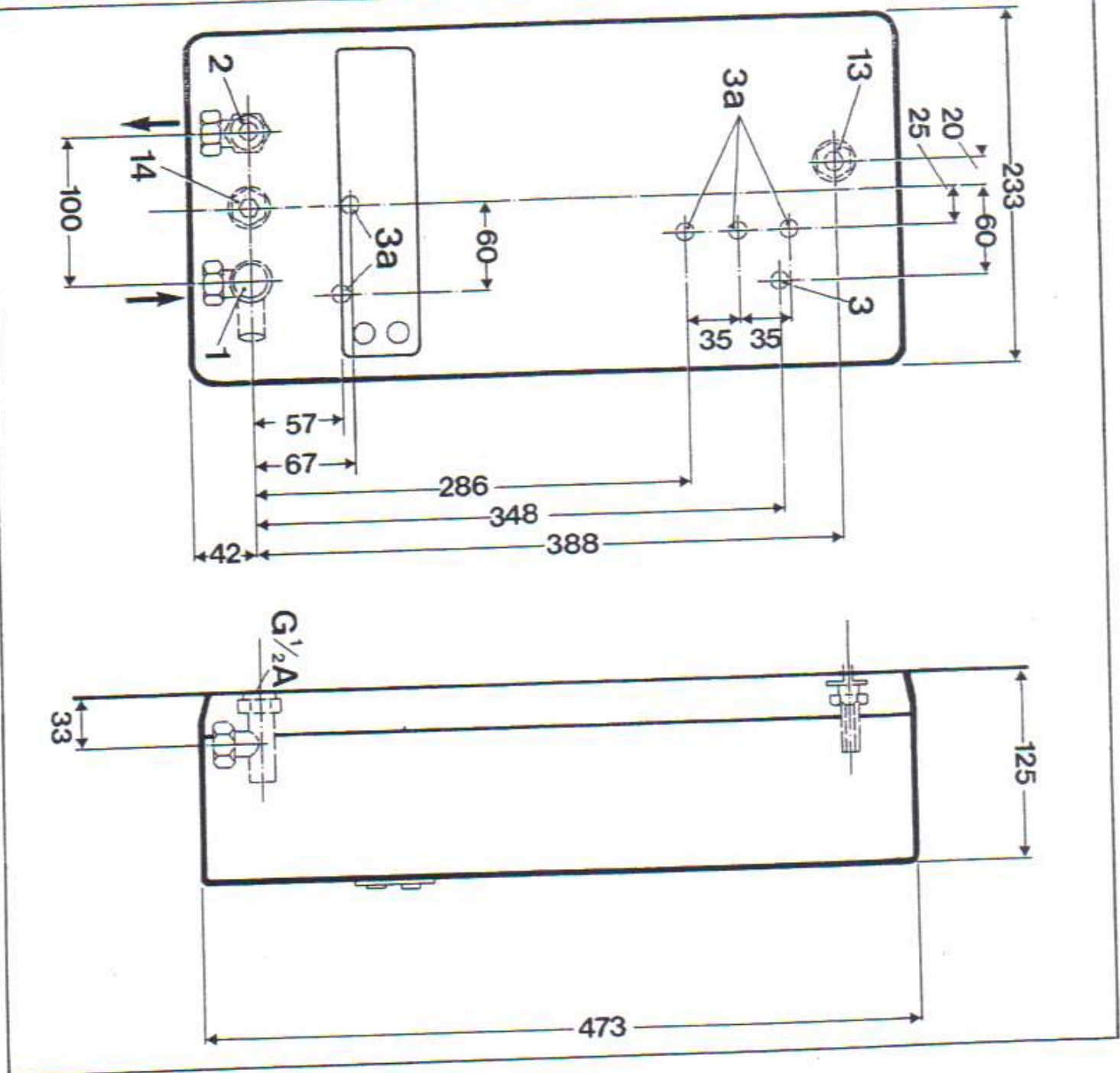
Ελάχιστη πίεση δικτύου που φτάνει στη συσκευή* (bar)

Με περιοριστή ροής	0,6	0,7	
--------------------	-----	-----	--

Χωρίς περιοριστή ροής	0,4	0,7	
-----------------------	-----	-----	--

*Στην πίεση αυτή πρέπει να προστεθεί και η πτώση πιέσεως στη μπαταρία.

ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΕΧΝΙΚΟ



Ο ταχυθερμιδογράφος είναι υδραυλικά ρυθμιζόμενος και εξοπλισμένος με έναν αυτόματο περιοριστή ποής που εξισώνει τις αυξομειώσεις της πιέσεως στο δίκτυο και δεν χρειάζεται ρύθμιση της ποής.

Η συσκευή είναι κατασκευασμένη για να τούργει σε μέγιστη πίεση νερού 10 bar (απόσφαλειας προστατεύει τη συσκευή από υπερπρήμανση).

Στην έξοδο του ζεστού νερού μπορεί να τοποθετηθεί η συνηθισμένη μπαταρία του εμπορίου με τις δύο λαβές καθώς και η κατάλληλη για υδραυλικούς ταχυθερμιδογράφους θερμοστατική μπαταρία μιας λαβής.

Τα επόμενα εξαρτήματα συνοδεύουν τη συσκευή.

(Σε χωριστές συσκευασίες)

- 1 πακόν συνδέσεως στο κρύο
- 1 πακόν συνδέσεως του ζεστού
- 1 περιοριστής ποής
- 2 φλάντζες
- 1 βίδα στηρίξεως
- 1 ούλα
- 1 προστατευτικό αγωγού

Για ευκολότερη τοποθέτηση της συσκευής υπάρχει και ένα σχέδιο τοποθέτησεως (σε χαρτόνι).

- 1 εισόδος κρύου νερού
- 2 έξοδος ζεστού νερού
- 3 εισόδος αγωγού
- 3a λάβες δυνατότητες εισόδου αγωγού
- 13, 14 Τρύπες στήριξεως. (Η κάτω τρύπα μόνο αν συνδεθεί από κάτω η μπαταρία).

ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΕΧΝΙΚΟ

Παραδείγματα τοποθέτησής με τις ειδικές μπαταρίες πίεσής της Siemens.

AM 5215* = 2 NL 9052 - OBF
AM 5317 = 2 NL 9053 - OBH

(Βλέπε εικόνα)

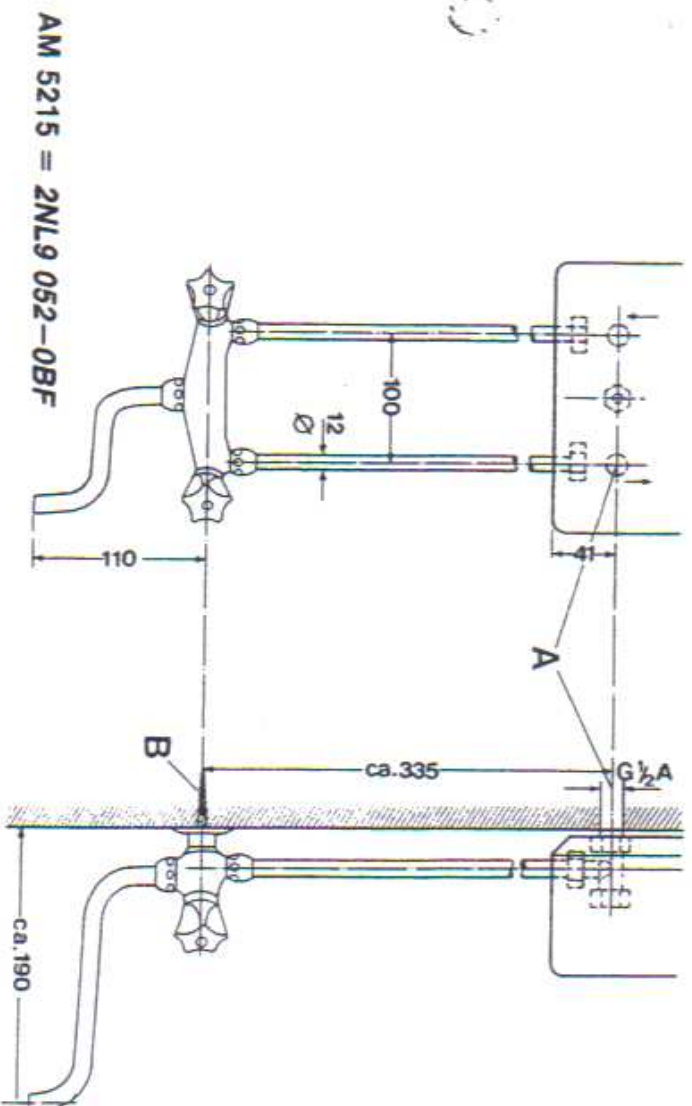
- A Σύνδεση στο νερό της ύδρευσης
 - B Βίδα τοίχου
 - C Προέκταση εκποής
 - D,E Κοντές, κλειστές πίσω, υποδοχές συνδέσής.
- AM 5315* = 2 NL 9053 - OBF
(Χωρίς εικόνα)

Όπως η AM 5317 αλλά με βίδα στηρίξεως B. Σύνδεση στο δίκτυο νερού όπως AM 5215.

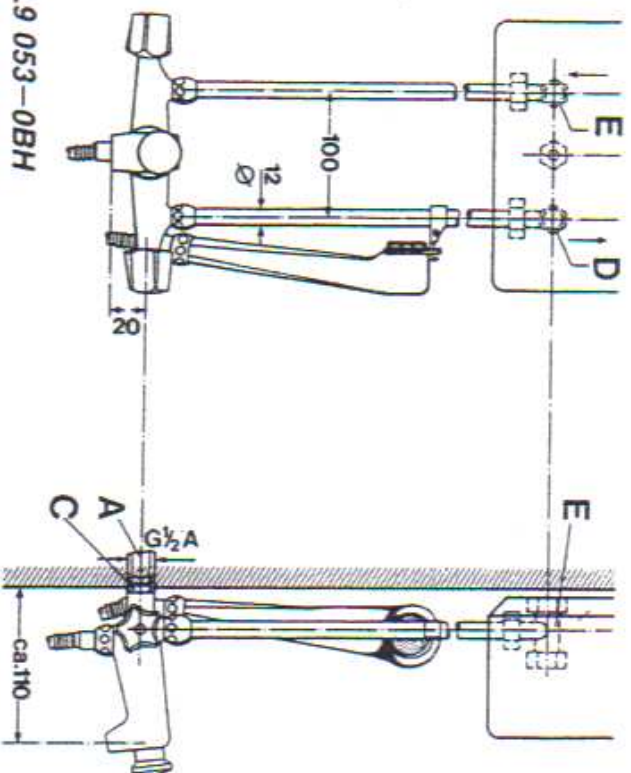
* Σημ θέση της βίδας B μπορεί να προστεθεί μία προέκταση του εμπόριου χρωματισμένη (G $\frac{1}{2}$, A 15 χιλιοστά) για να γίνει η σύνδεση στο δίκτυο του νερού

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε προεκτάσεις γωνίες με αριθ. παραγγελίας:
γωνία «κρύο» δεξιά: 020344
γωνία «ζεστό» αριστερά: 255568

Θερμοστατική μπαταρία τύπος:
AT 2000 = 2 NL 9053 - OBF



AM 5215 = 2NL9 052-OBF



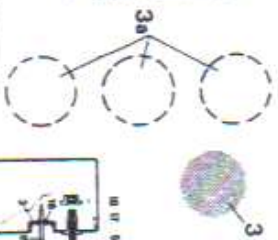
AM 5317 = 2NL9 053-OBH

Montageschablone
Template

13

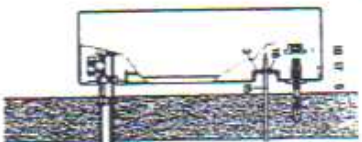
Gabari de pose
Montagesjabloon

① Verschieben der Gussformung auf dem Beton. Nach dem Ansetzen der Montageplatte 13 sind die Abstände zwischen den Bohrlöchern zu kontrollieren. Die Bohrlöcher sind durch die Bohrer 14 zu bohren. Die Bohrer sind durch die Bohrer 14 zu bohren. Die Bohrer sind durch die Bohrer 14 zu bohren.

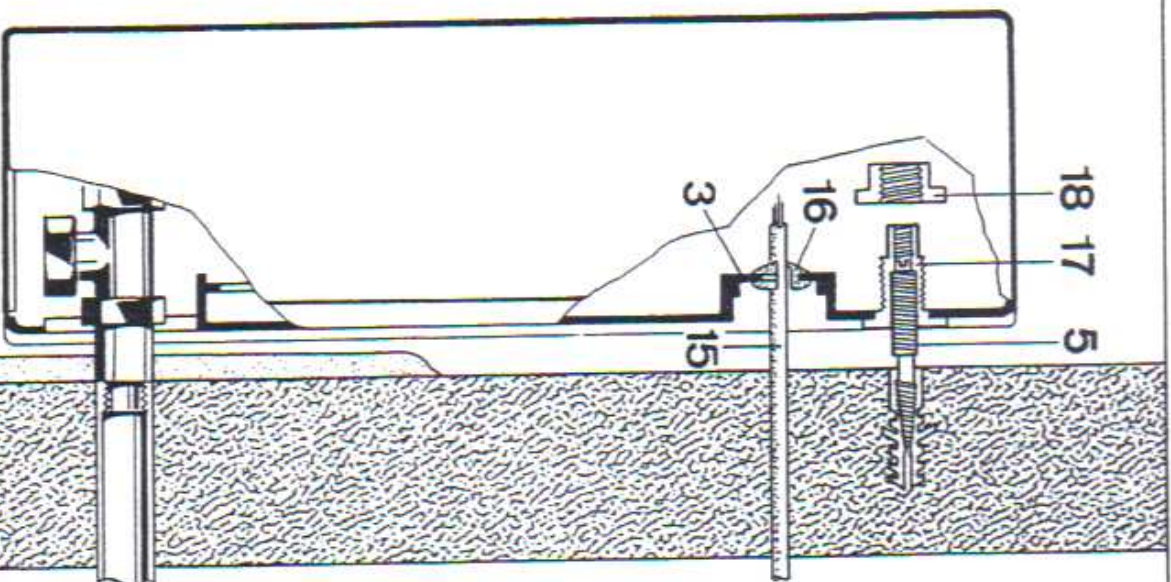
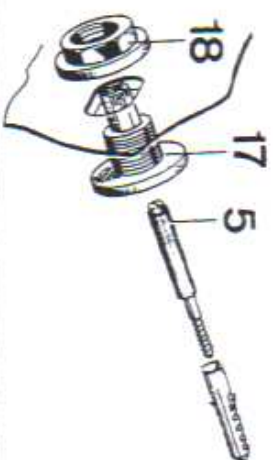
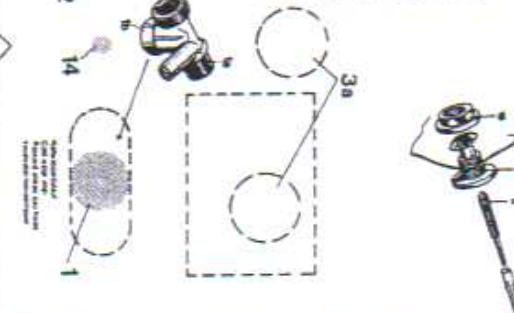


② Nach dem Ansetzen der Montageplatte 13 sind die Abstände zwischen den Bohrlöchern zu kontrollieren. Die Bohrlöcher sind durch die Bohrer 14 zu bohren. Die Bohrer sind durch die Bohrer 14 zu bohren.

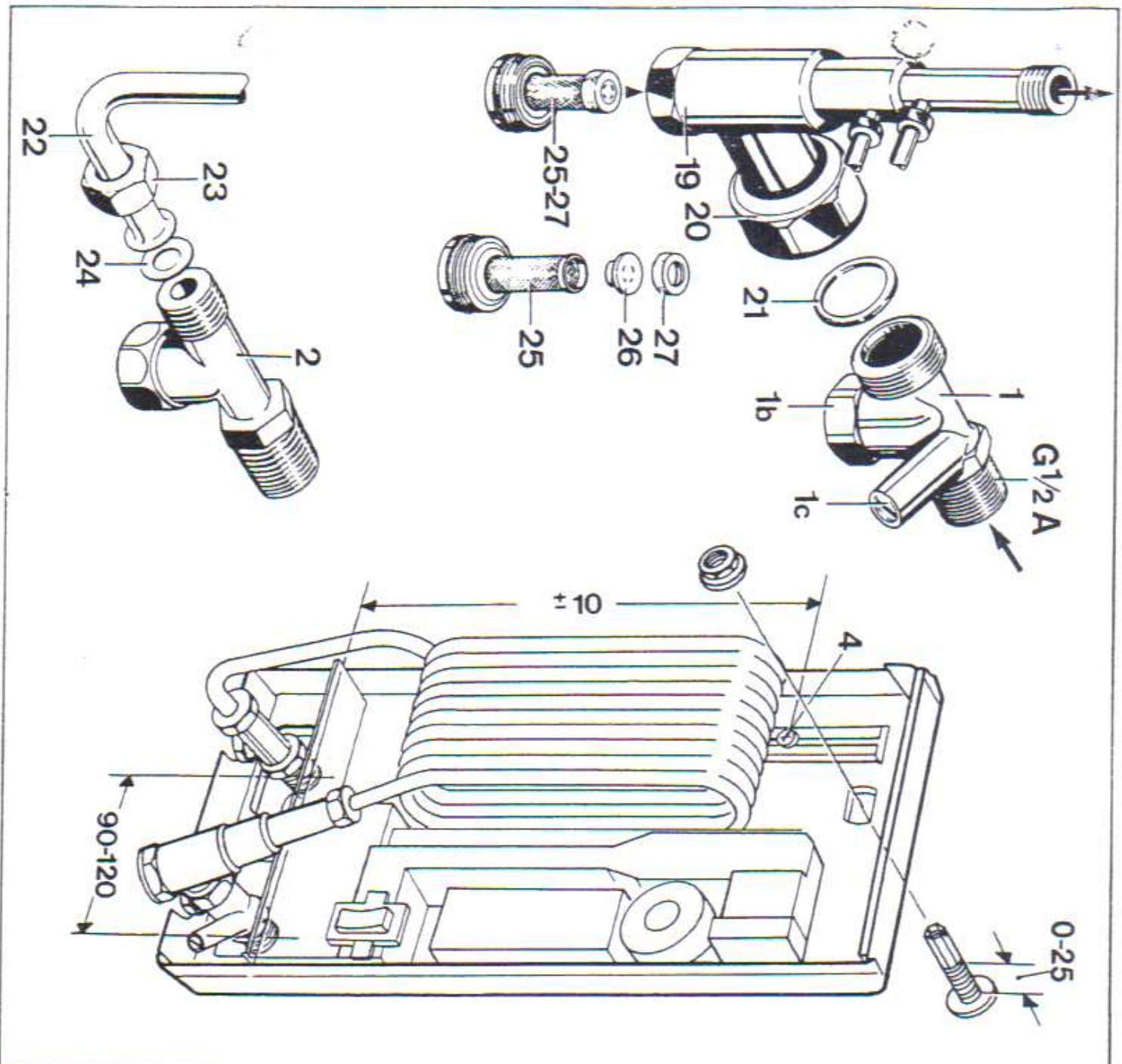
③ Nach dem Ansetzen der Montageplatte 13 sind die Abstände zwischen den Bohrlöchern zu kontrollieren. Die Bohrlöcher sind durch die Bohrer 14 zu bohren. Die Bohrer sind durch die Bohrer 14 zu bohren.



④ Nach dem Ansetzen der Montageplatte 13 sind die Abstände zwischen den Bohrlöchern zu kontrollieren. Die Bohrlöcher sind durch die Bohrer 14 zu bohren. Die Bohrer sind durch die Bohrer 14 zu bohren.



Τοποθέτηση και σύνδεση νερού
Πριν συνδέσετε τη συσκευή αφήστε να τρέξει αρκετό νερό για να ξεπλυθεί ο αγωγός. Τοποθετείτε το χαρτονένιο σχέδιο στον τοίχο έτσι ώστε το άνοιγμα 1 να αντιστοιχεί στην είσοδο κρύου νερού. Σημειώστε το σημείο στήριξης 13. Αν η μπαταρία του κρύου νερού είναι τοποθετημένη από κάτω, σημειώστε και το σημείο στήριξης 14. Ανοίξτε τα σημεία εισόδου αγωγού 3 ανάλογα με το πάχος του αγωγού σύνδεσης 15. Στο πίσω μέρος και τοποθετήστε το στήριγμα του 16 αγωγού. Τοποθετήστε ούνα στα σημεία 13 και ενδεχόμενα 14. Βιδώστε την βίδα στήριξης 5 στο ούνο. Βιδώστε το εξάρτημα με το πάσο 17 πάνω στην βίδα στήριξης. Βγάλτε το παξιμάδι 18. Τοποθετήστε κανάβι ή στεγανωτική ταινία γύρω από το πάσο της εισαγωγής κρύου νερού 1a και της εξαγωγής ζεστού νερού 2a και βιδώστε. Οι εισόδος και έξοδος 1b και 2b που είναι για την περιπληση που τοποθετείται μπαταρία αναμειγνύς από κάτω πρέπει να δείχνουν προς τα κάτω. Τώρα τοποθετείτε τη συσκευή με την τρύπα στο εξάρτημα 17 με το πάσο. Προσέχετε ώστε τα καλώδια 15 να περάσουν από το άνοιγμα 3 και το στήριγμα 16. Μετά βιδώστε το παξιμάδι 18 χαλαρά πάνω στο πάσο του εξαρτήματος 17.



ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΕΧΝΙΚΟ

Πιέστε πάνω στην γωνία 1 την φλάντζα 21 και το εξάρτημα 19 και βιδώστε χαλαρά το παξιμάδι 20.

Μετά προσαρμόζετε την γωνία 22 του σωλήνα, στην γωνία 2. η απόσταση ως την γωνία 1 μπορεί να είναι 90 έως 120 χιλιοστά. Βάζετε την φλάντζα 24 και βιδώσετε χαλαρά το παξιμάδι 23.

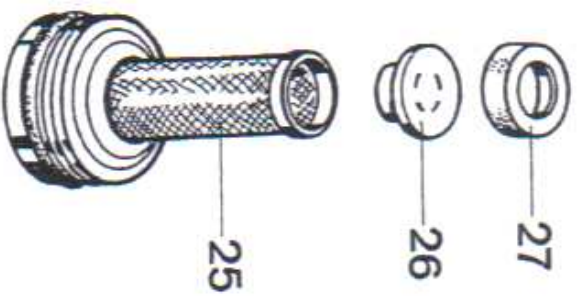
Το ύψος πυθμιζέται με το 4 κατά ± 10 χιλιοστά.

Έχετε υπ' όψη σας ότι πρέπει να αφήνετε μίαν απόσταση από τουλάχιστον 6 χιλιοστά από τα εξάρτηματα που έχουν τόση. Ανώμαλίες του τοίχου μέχρι 25 χιλιοστά μπορούν να εξισωθούν με τα εξάρτηματα 17 και 18 (βλέπε προηγούμενη σελίδα).

Αφού έχετε ευθυγραμμίσει και συνδέσει τις συνδέσεις του νερού, σφίγγετε τα παξιμάδια νερά και ανοίγετε την βίδα φραγμού 1C!

Βεβαιωθείτε ότι όταν ανοίγετε την βρύση του ζεστού νερού, μπαίνουν σε λειτουργία και οι δύο ακάδες του διακόπτη. Ακούγεται δύο φορές ένας χαρακτηριστικός ήχος.

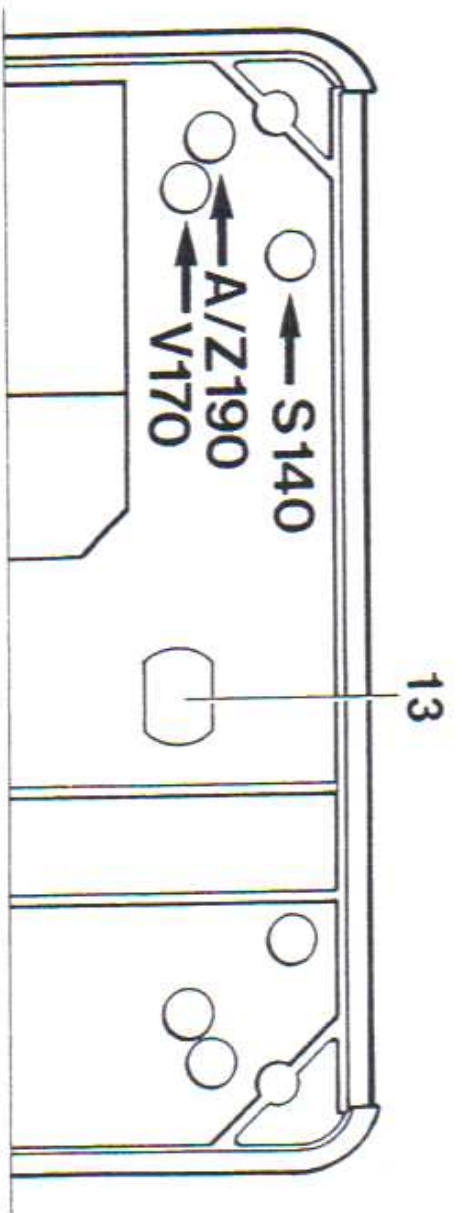
Αν η δεύτερη ακάδα του διακόπτη δεν λειτουργεί, βγάλτε, αφού κλείσετε πάλι την ποή του νερού με την βίδα 1C, του περιοριστή πίεσης 26 από το φίλτρο 25.



ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΕΧΝΙΚΟ

Για να το κάνετε αυτό, ξεβιδώνετε το φιλίδρο 25 από την γωνία συνδέσεως 19. Μετά ξαπαράζετε την φλάντζα 27 πάνω στο φιλίδρο 25 και το ξαναβιδώνετε. Ελέγχετε μετά την στεγανότητα της σύνδεσης.

Υπάρχει εναλλακτική δυνατότητα για αποθήκευση άλλων ουσκειών, ξένων κατασκευασμών.



ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΕΧΝΙΚΟ

Ηλεκτρική σύνδεση

Η ηλεκτρική σύνδεση επιτρέπεται να γίνει μόνο αφού έχει γίνει η ηλεκτρική σύνδεση. Το ηλεκτρικό σχέδιο σύνδεσης βρίσκεται στο εσωτερικό μέρος του καλύμματος της συσκευής.

Βιδώστε την γείωση στη θέση της, κοντά στο σύμβολο της γείωσης και τις τρεις φάσεις σπρεώστε τις στις κλόμες με τους αριθμούς 1, 3 και 5, πάνω στον θερμοστάτη ασφαλείας. Αν οι αγώγοι του ρεύματος έρχονται από το κάτω μέρος της συσκευής, προσέξτε ιδιαίτερα να μην ακουμπούν στις αντιστάσεις θερμάνωσης ούτε σε κοφτερές και αιχμηρές άκρες.

Τοποθετήστε το κάλυμμα πρώτα από το πάνω μέρος, τραβήξτε το εμπρός, κλείστε το και βιδώστε το καλά.

Μετά ελέγξτε την λειτουργία της συσκευής. b1 επιλογέας ισχύος

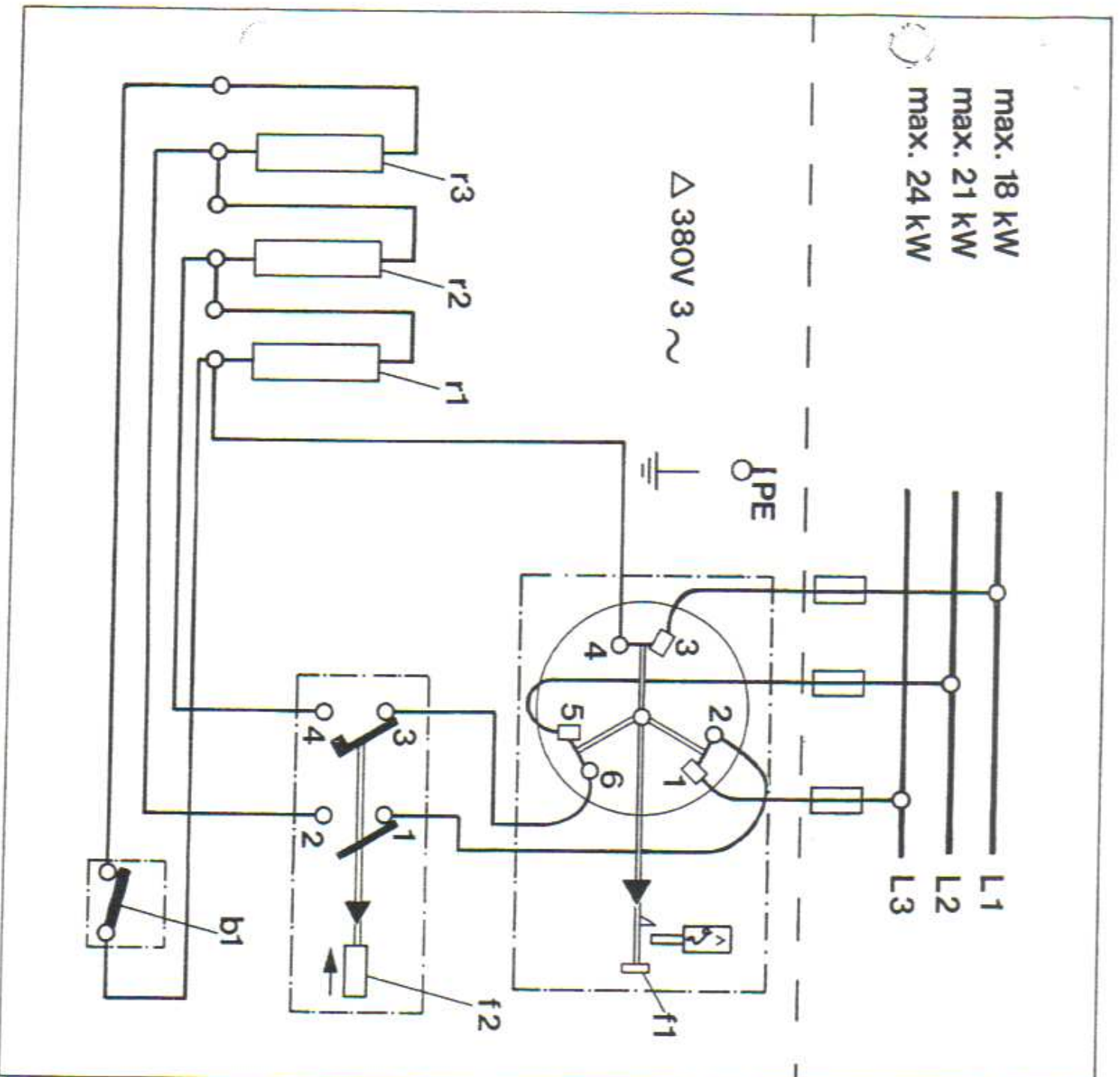
f1 θερμοστάτης ασφαλείας με τις κλόμες συνδέσεως 1-3-5

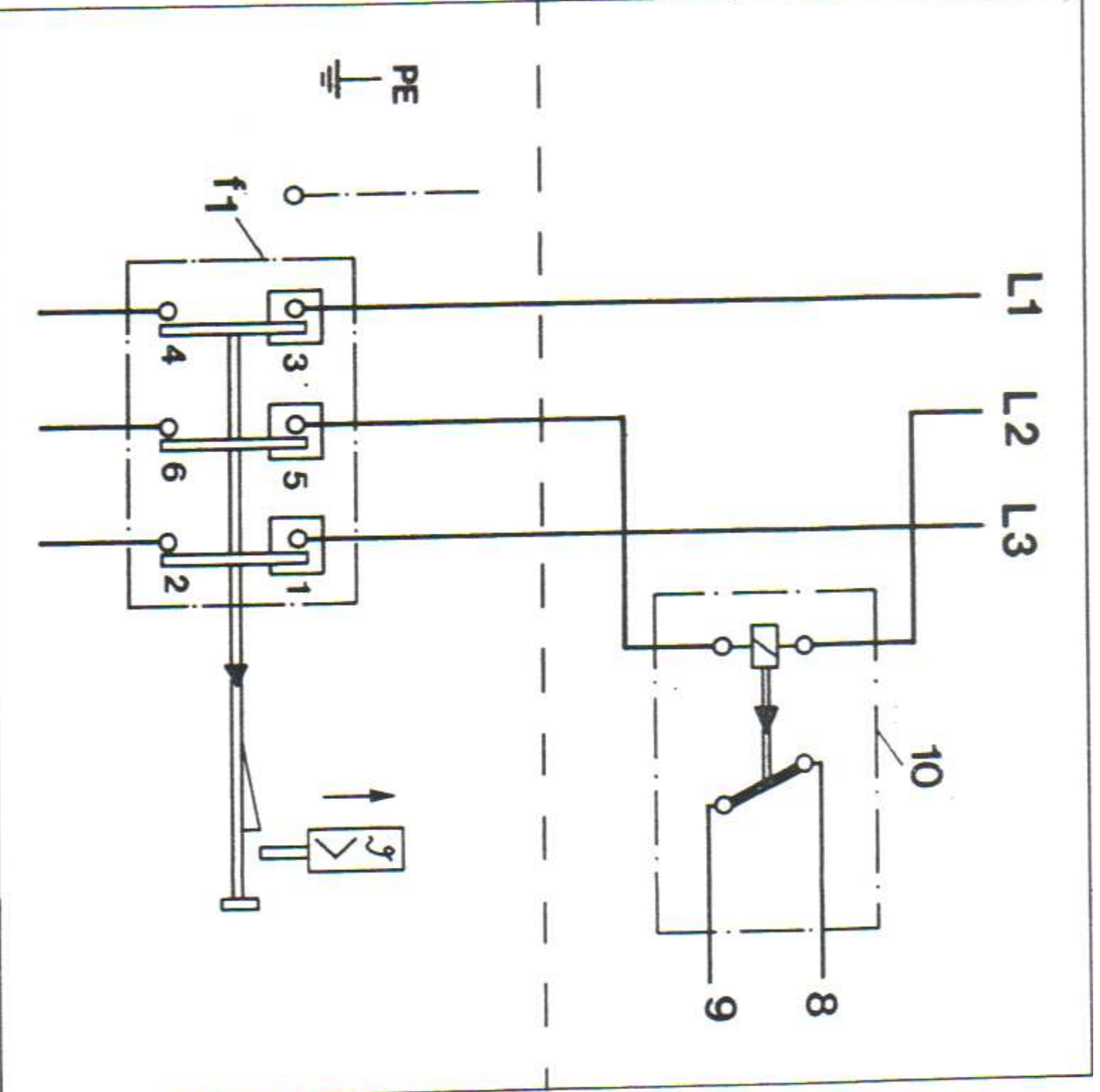
f2 διακόπτης διαφοράς πείσεως

r1

r2 θερμαντικά σώματα (380V) 6, 7 ή 8 kW

r3





Σύνδεση προτεραϊότητας για συνδυασμό με θερμοσυσσωρευτές

Για να λειτουργήσει το ταχυθερμοσίφωνο σε δίκτυο που υπάρχουν και θερμοσυσσωρευτές, πρέπει να τοποθετηθεί στον πίνακα ή στον μετρητή ένα πελέ προτεραϊότητας (μετρητής (υπερεντάσεως) που να κόβει τη φάση L2 (βλέπε σχήμα).

Ετσι, όταν η φάση αυτή τροφοδοτεί τον θερμοσυσσωρευτή και μπει σε λειτουργία το ταχυθερμοσίφωνο, περνάει περισσότερο ρεύμα από το πελέ, και διακόπτει την παροχή του θερμοσυσσωρευτή, ενώ το θερμοσίφωνο λειτουργεί.

8 αγωγός προθέτου εξυπηρέτησεως (ουδέτερος της ΔΕΗ) στην είσοδο του πηνίου του πελέ φορτίσεως.

10 πελέ προτεραϊότητας ρεύματος (υπερεντάσεως)

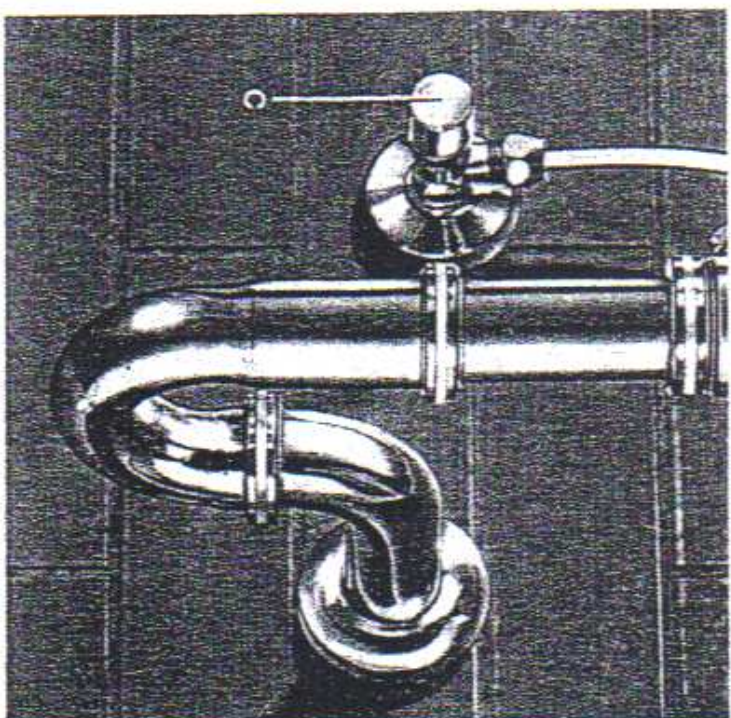
f1 θερμοστάτης ασφαλείας με κλήμες συνδέσεως.

Διατομές και ασφάλειες συνδέσεως

Τύπος	Διατομή σύρματος	Ασφάλεια ανά φάση	Ασφάλεια γενική πίνακα
DG 1846	10 καπέ	25 Αμπέρ	35 Αμπέρ
DG 2146	16 καπέ	32 Αμπέρ	50 Αμπέρ

Σύμμιοσις ποής

Αν το ταχυθερμολογίφωνο θα χρησιμοποιηθεί στον νεροχύτη μόνο, τότε δεν χρειάζεται το τολύ ζεστό νερό.
Ανοίξτε τη βάννα ζεστού (C) τόσο ώστε να ακουστεί μόνο η πρώτη οκτάδα του διακόπτη. Έτσι όσο και να ανοίξετε μετά τη βρύση του ζεστού, η δεύτερη οκτάδα δεν θα ημναινει σε λειτουργία.



Τεχνικά στοιχεία

Τάση λειτουργίας:
Ισχύς συνδέσεως:
Ισχύς ανά φάση:

DH 1800	DH 2100
380V~	380V~
18 kW	21 kW
6 kW	7 kW